



# UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
[www.uspto.gov](http://www.uspto.gov)

APPLICATION NO.	FILING DATE	FIRST NAMED INVENTOR	ATTORNEY DOCKET NO.	CONFIRMATION NO.
10/525,118	02/18/2005	Wolfgang A. Winkler	870-003-186	2939

4955 7590 06/15/2006

WARE FRESSOLA VAN DER SLUYS &  
ADOLPHSON, LLP  
BRADFORD GREEN, BUILDING 5  
755 MAIN STREET, P O BOX 224  
MONROE, CT 06468

EXAMINER

KERSHTEYN, IGOR

ART UNIT	PAPER NUMBER
----------	--------------

3745

DATE MAILED: 06/15/2006

Please find below and/or attached an Office communication concerning this application or proceeding.

# Office Action Summary

Application No.

10/525,118

Applicant(s)

WINKLER ET AL.

Examiner

Igor Kershteyn

Art Unit

3745

-- The MAILING DATE of this communication appears on the cover sheet with the correspondence address --  
Period for Reply

A SHORTENED STATUTORY PERIOD FOR REPLY IS SET TO EXPIRE 3 MONTH(S) OR THIRTY (30) DAYS, WHICHEVER IS LONGER, FROM THE MAILING DATE OF THIS COMMUNICATION.

- Extensions of time may be available under the provisions of 37 CFR 1.136(a). In no event, however, may a reply be timely filed after SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- If NO period for reply is specified above, the maximum statutory period will apply and will expire SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- Failure to reply within the set or extended period for reply will, by statute, cause the application to become ABANDONED (35 U.S.C. § 133). Any reply received by the Office later than three months after the mailing date of this communication, even if timely filed, may reduce any earned patent term adjustment. See 37 CFR 1.704(b).

## Status

- 1) ☐ Responsive to communication(s) filed on \_\_\_\_.
- 2a) ☐ This action is FINAL. 2b) ☒ This action is non-final.
- 3) ☐ Since this application is in condition for allowance except for formal matters, prosecution as to the merits is closed in accordance with the practice under *Ex parte Quayle*, 1935 C.D. 11, 453 O.G. 213.

## Disposition of Claims

- 4) ☒ Claim(s) 1-21 is/are pending in the application.
- 4a) Of the above claim(s) \_\_\_\_ is/are withdrawn from consideration.
- 5) ☐ Claim(s) \_\_\_\_ is/are allowed.
- 6) ☒ Claim(s) 1-13 and 15-21 is/are rejected.
- 7) ☐ Claim(s) \_\_\_\_ is/are objected to.
- 8) ☐ Claim(s) \_\_\_\_ are subject to restriction and/or election requirement.

## Application Papers

- 9) ☐ The specification is objected to by the Examiner.
- 10) ☒ The drawing(s) filed on 18 February 2005 is/are: a) ☒ accepted or b) ☐ objected to by the Examiner.  
Applicant may not request that any objection to the drawing(s) be held in abeyance. See 37 CFR 1.85(a).  
Replacement drawing sheet(s) including the correction is required if the drawing(s) is objected to. See 37 CFR 1.121(d).
- 11) ☐ The oath or declaration is objected to by the Examiner. Note the attached Office Action or form PTO-152.

## Priority under 35 U.S.C. § 119

- 12) ☒ Acknowledgment is made of a claim for foreign priority under 35 U.S.C. § 119(a)-(d) or (f).
- a) ☒ All b) ☐ Some \* c) ☐ None of:
1. ☒ Certified copies of the priority documents have been received.
2. ☐ Certified copies of the priority documents have been received in Application No. \_\_\_\_.
3. ☐ Copies of the certified copies of the priority documents have been received in this National Stage application from the International Bureau (PCT Rule 17.2(a)).
- \* See the attached detailed Office action for a list of the certified copies not received.

## Attachment(s)

- 1) ☒ Notice of References Cited (PTO-892)
- 2) ☐ Notice of Draftsperson's Patent Drawing Review (PTO-948)
- 3) ☒ Information Disclosure Statement(s) (PTO-1449 or PTO/SB/08)  
Paper No(s)/Mail Date 02/18/2005.
- 4) ☐ Interview Summary (PTO-413)  
Paper No(s)/Mail Date. \_\_\_\_.
- 5) ☐ Notice of Informal Patent Application (PTO-152)
- 6) ☐ Other: \_\_\_\_.

## **DETAILED ACTION**

### ***Claim Rejections - 35 USC § 112***

The following is a quotation of the second paragraph of 35 U.S.C. 112:

The specification shall conclude with one or more claims particularly pointing out and distinctly claiming the subject matter which the applicant regards as his invention.

Claims 1-13, and 15-20 are rejected under 35 U.S.C. 112, second paragraph, as being indefinite for failing to particularly point out and distinctly claim the subject matter which applicant regards as the invention.

Claims 1-13 are generally narrative and indefinite, failing to conform with current U.S. practice. They appear to be a literal translation into English from a foreign document and are replete with grammatical and idiomatic errors.

Claims 15-20 are indefinite by virtue of their dependency on the above claims.

### ***Claim Rejections - 35 USC § 102***

The following is a quotation of the appropriate paragraphs of 35 U.S.C. 102 that form the basis for the rejections under this section made in this Office action:

A person shall be entitled to a patent unless –

(b) the invention was patented or described in a printed publication in this or a foreign country or in public use or on sale in this country, more than one year prior to the date of application for patent in the United States.

Claims 1, 2, 5, 7-9, as far as they are definite, and 16, 17, 19, and 21 are rejected under 35 U.S.C. 102(b) as being anticipated by Lin (5,713,790).

In figures 1-3, Lin teaches a mini-fan 20 for installation in a recess 11 of a wall 10, which wall 10 is equipped on the periphery of the recess 11 with a plurality of retaining members 12, said fan 20 comprising, for air guidance, a housing 30 that, in an

Art Unit: 3745

installed position, projects with a housing portion approximately complementary to the recess 11 of the wall 10 into the recess 11 of the wall 12, the mini-fan 20 having at least one part 40 arranged on the periphery of that housing portion and made of an elastomeric material, with which part 40 the fan 20 is introducible, upon its installation with displacement along the wall 10, into the retaining members 12 in order to bring the elastomeric part 40, in the installed position, at least locally into sealing contact against the wall 10.

***Allowable Subject Matter***

Claims 3, 4, 6, 10-13, 15, and 18 would be allowable if rewritten to overcome the rejection(s) under 35 U.S.C. 112, 2nd paragraph, set forth in this Office action and to include all of the limitations of the base claim and any intervening claims.

***Prior Art***

Prior art made of record but not relied upon is considered pertinent to Applicant's disclosure and consist of three patents.

Schubert et al. (4,568,243) is cited to show a fan arrangement having a wall with a recess, a fan housing protruding into the recess and an elastomeric part in sealing contact between the housing and the wall but fails to teach the elastomeric member in contact with a retaining members.

Kelley (4,750,860) is cited to show a fan arrangement having a wall with a recess, a fan housing and an elastomeric part in sealing contact between the housing and the wall but fails to teach the fan housing protruding into the recess.

Fazi et al. (4,908,929) is cited to show a fan arrangement having a wall with a recess, a fan housing and an elastomeric part in sealing contact between the housing and the wall but fails to teach the fan housing protruding into the recess.

***Contact information***

Any inquiry concerning this communication or earlier communications from the examiner should be directed to Examiner Kershteyn whose telephone number is **(571)272-4817**. The examiner can be reached on Monday-Friday from 8:00 a.m. to 4:30 p.m.

If attempts to reach the examiner by telephone are unsuccessful, the examiner's supervisor, Edward Look, can be reached on **(571)272-4820**. The fax number is 571-273-8300.

Any inquiry of a general nature or relating to the status of this application or proceeding should be directed to the Group receptionist whose telephone number is (703) 308 0861.

IK  
June 8, 2006



**Igor Kershteyn**  
**Patent examiner.**  
**Art Unit 3745**